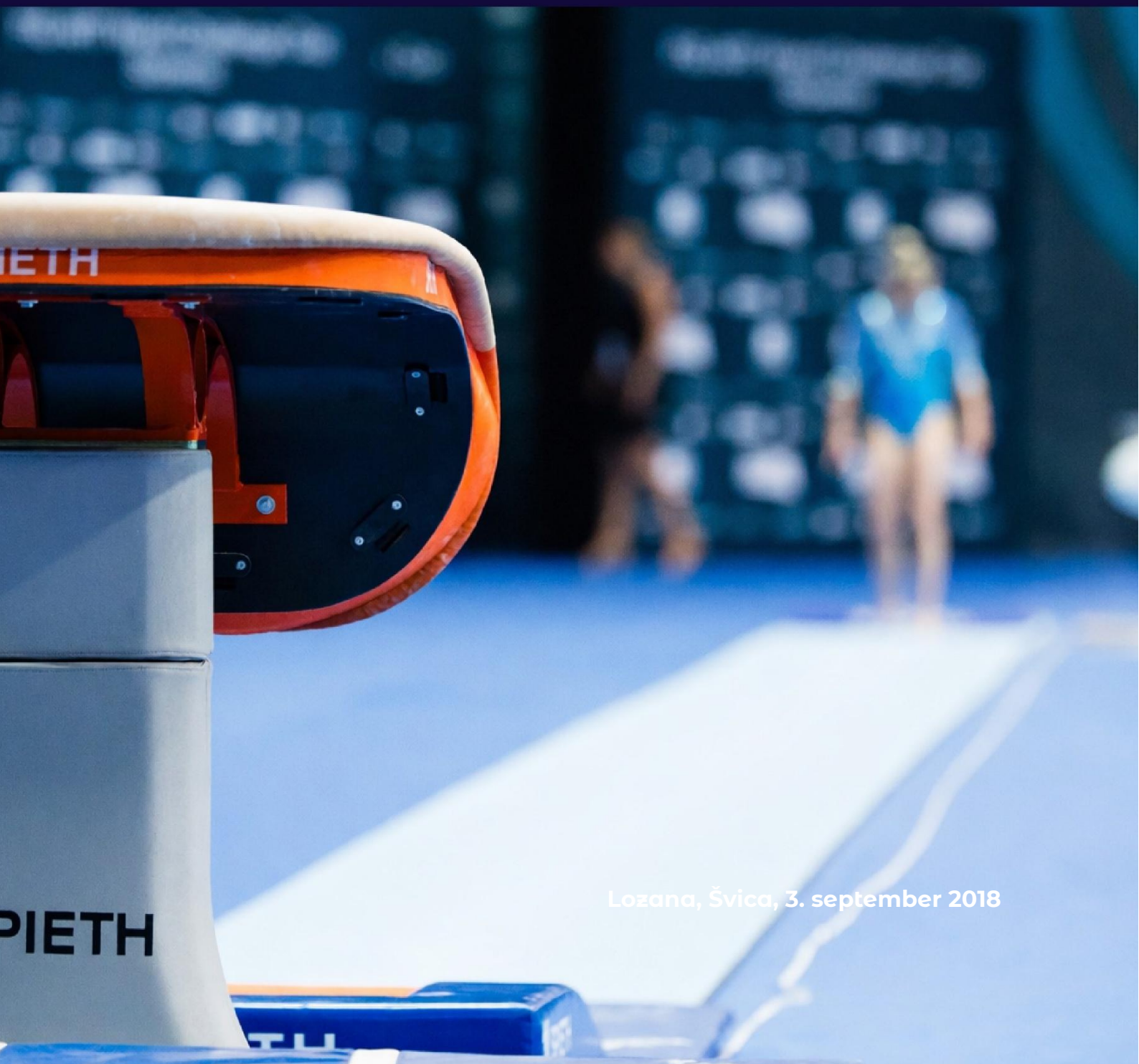




**WORLD  
GYMNASTICS**

**Politika in postopki Svetovne gimnastike za  
varovanje in zaščito udeležencev v gimnastiki**



Lozana, Švica, 3. september 2018

PIETH

## Politika in postopki Svetovne gimnastike za varovanje in zaščito udeležencev v gimnastiki

Spremembe so bile potrebne, da bi se izognili kakršnim koli neskladjem med to politiko in Ustavo, Operativnimi pravili Fundacije za etiko v gimnastiki ter Statutom, Disciplinskim kodeksom in drugimi pravili WG.

*\*Ta dokument je prevod dokumenta Policy and Procedures for Safeguarding and Protecting Participants in Gymnastics. V primeru nejasnosti se uporablja angleški original.*

Gimnastična zveza Slovenije ta dokument uporablja v delih, kjer je to smiselno, je pa zavezana k upoštevanju načel za varovanje in zaščito udeležencev v gimnastiki. Z dokumentom se je Izvršni odbor Gimnastične zveze Slovenije seznanil na 4. dopisni seji Izvršnega odbora Gimnastične zveze Slovenije dne

## 1. DEL: politika Svetovne gimnastike za varovanje in zaščito udeležencev v gimnastiki

### I. UVOD

- (1) Športne organizacije in vsi, ki delujejo v športu, imajo odgovornost ustvarjati varno in spoštljivo okolje, v katerem lahko športniki uspevajo brez nadlegovanja, zlorab ali nasilja.
- (2) Kot eden vodilnih olimpijskih športov je Svetovna gimnastika (WG) zavezana krepitvi podpore vsem svojim članom tako, da postavlja gimnastičarje, njihovo varnost, dobrobit in blagostanje v središče vsega svojega delovanja.
- (3) Vsakdo v športu ima pravico do zaščite pred nenamernim nasiljem, nadlegovanjem in zlorabo, ne glede na raso, barvo kože, spol, spolno usmerjenost, jezik, vero, politično ali drugo prepričanje, nacionalno ali socialno poreklo, premoženje, rojstvo, invalidnost, telesne značilnosti, športne sposobnosti ali drug status.
- (4) Člen 19 Konvencije Združenih narodov o otrokovih pravicah določa pravico vseh otrok (oseb, mlajših od 18 let), da so zaščiteni pred nasiljem.
- (5) Vse športne organizacije morajo izvajati ukrepe za preprečevanje in obravnavo primerov nenamernega nasilja, nadlegovanja in zlorabe. Učinkovitost teh ukrepov je odvisna od WG in njenih nacionalnih zvez, ki morajo povečati ozaveščenost o znakih in vplivu vseh oblik nenamernega nasilja.
- (6) Vsi v gimnastiki morajo vedeti, kako izraziti skrb ali prijaviti sum, ter biti prepričani, da bodo ti obravnavani v skladu s politiko in postopki njihove nacionalne zveze in / ali WG.
- (7) Vsakdo mora biti seznanjen z možnostmi in načini za pridobitev pomoči in podpore.

### II. TRENUTNI KONTEKST

- (1) Nenamerno nasilje vključuje vse oblike nadlegovanja in zlorabe ter se pojavlja po vsem svetu. Šport ni izjema. Dokazi in raziskave o nedavnih in tudi starejših primerih zlorab in nadlegovanja so zaskrbljujoči, pojavljajo pa se na vseh ravneh športa.
- (2) Vsi si delimo odgovornost za prepoznavanje teh problemov in za preprečevanje, da bi športniki trpeli.
- (3) Mednarodni olimpijski komite je v svoji Agendi 2020 podal močna priporočila mednarodnim zvezam ter vzpostavil okvir, ki opredeljuje ključne elemente za dobrobit športnikov.
- (4) MOK je pripravil dve konsenzni izjavi, povezani s preprečevanjem nadlegovanja in zlorab v športu:
  1. Konsenzna izjava MOK: Spolno nadlegovanje in zloraba v športu (2007),
  2. Konsenzna izjava MOK: Nadlegovanje in zloraba v športu (2016).
- (5) WG v celoti podpira ta okvir in je zavezana tem načelom.
- (6) Ti konsenzni dokumenti MOK ter temeljna univerzalna načela dobrega upravljanja vključujejo tudi področje varovanja (safeguarding). Organizacije, ki so del olimpijskega gibanja, naj bi ta načela sprejele, izvajale ustrezne ukrepe ter spremljale njihovo izvajanje v športnih organizacijah.
- (7) MOK je razvil tudi orodje **“Safeguarding Athletes from Harassment and Abuse in Sport Toolkit”** za mednarodne zveze in nacionalne olimpijske komiteje (NOK). Organizacija **International Safeguarding Children in Sport** je prav tako pripravila smernice za pomoč športnim organizacijam. Ta orodja predstavljajo pomembno podporo pri razvoju politik in postopkov za varovanje.
- (8) Za podporo svojim članicam WG razvija dodatne dokumente, politike in postopke, ki naj služijo kot standard pri sprejemanju in izvajanju nacionalnih sistemov varovanja.
- (9) Vsak, ki deluje v gimnastiki, ima odgovornost prepoznati in se odzvati na nadlegovanje in zlorabo.
- (10) Nacionalne zveze morajo izkazovati močno vodstvo pri prepoznavanju in odpravljanju nesprejemljivih praks ter pri uvajanju preventivnih programov.
- (11) Za sprejem in izvajanje takšnih politik so odgovorne posamezne nacionalne zveze. WG prav tako razvija izobraževalna gradiva ter omogoča deljenje primerov dobrih praks za dodatno podporo svojim članicam.
- (12) WG je ustanovil neodvisno **Fundacijo za etiko v gimnastiki**, ki bo odgovorna za sprejemanje in obravnavo prijav v okviru te politike. Fundacija je organizirana na naslednji način:
  1. Neodvisni oddelek za varovanje z informacijsko točko (helpdesk) za udeležence v gimnastiki (gimnastičarje, funkcionarje, sodnike itd.)
  2. Disciplinski oddelek z dvema ločenima telesoma (Disciplinska komisija in Pritožbeni tribunal), kot je določeno v Statutu in Disciplinskem kodeksu WG
  3. Oddelek za skladnost, odgovoren za nadzor dobrega upravljanja v organih WG v skladu s pravili in predpisi WG
- (13) WG bo imenoval tudi vodjo za varovanje (Safeguarding Manager), zaposlenega v organizaciji, ki bo odgovoren za:
  - izobraževalne vire,
  - programe informiranja in ozaveščanja,
  - podporo nacionalnim zvezam,
  - krepitev pravil in kodeksov WG na področju varovanja.

### III. DEFINICIJE NENAMERNEGA NASILJA, NADLEGOVANJA IN ZLORABE

- (1) Nadlegovanje in zloraba se lahko pojavita v različnih oblikah, bodisi skupaj ali ločeno. Spodnje opredelitve temeljijo na Konsenzni izjavi MOK (2016):
  - **Psihološka zloraba:** vsako nezaželeno ravnanje, vključno z omejevanjem gibanja, izolacijo, verbalnim napadom, poniževanjem, zastraševanjem, infantilizacijo ali katerim koli drugim ravnanjem, ki lahko zmanjša posameznikov občutek identitete, dostojanstva in lastne vrednosti
  - **Fizična zloraba:** vsako namerno in nezaželeno dejanje – kot so udarjanje, pretepanje, brcanje, grizenje ali povzročanje opeklin – ki povzroči telesno poškodbo ali travmo. Takšna dejanja vključujejo tudi prisilno ali neprimerno telesno aktivnost (npr. starosti ali telesnemu stanju neprimerne in nerazumne obremenitve ali treninge, treniranje kljub poškodbi ali bolečini), prisilno uživanje alkohola ali drog ter prisilne dopinške prakse.
  - **Spolno nadlegovanje:** vsako nezaželeno ravnanje spolne narave, bodisi verbalno, neverbalno ali fizično. Spolno nadlegovanje lahko vključuje tudi spolno zlorabo
  - **Spolna zloraba:** ravnanje spolne narave (brez fizičnega stika, s stikom ali penetrativno), pri katerem je soglasje izsiljeno, manipulirano ali ga ni oziroma ga ni mogoče dati
  - **Zanemarjanje (negligence):** pomeni, da trener ali druga oseba, ki ima dolžnost skrbeti za športnika, ne zagotovi minimalne ravni skrbi, kar lahko povzroči škodo, omogoči škodo ali ustvari neposredno nevarnost za škodo
- (2) Nadlegovanje in zloraba lahko temeljita na različnih osebnih okoliščinah, kot so rasa ali etnični izvor, kultura, vera ali prepričanje, spol, spolna usmerjenost, starost, invalidnost, socialno-ekonomski status, telesne značilnosti ali športne sposobnosti.
- (3) Pojavita se lahko kot enkratni dogodek ali kot niz ponavljajočih se dogodkov. Lahko se zgodita osebno ali preko spleta. Nadlegovanje je lahko namerno, nezaželeno in prisilno.
- (4) Nadlegovanje in zloraba pogosto izhajata iz zlorabe moči, kar pomeni zlorabo položaja zaupanja, vpliva ali avtoritete (dejanske ali zaznane) nad drugim posameznikom.
- (5) V nekaterih primerih lahko nadlegovanje in zlorabo izvajajo tudi športniki sami. Pri osebah, mlajših od 18 let, izraz **medvrstniška zloraba** opisuje primere, ko je športnik izkoriščen, ustrašovan ali poškodovan s strani drugega športnika ali skupine športnikov podobne starosti.
- (6) Načini izvajanja nadlegovanja in zlorabe. Nadlegovanje in zloraba se lahko izvajata na različne načine, vključno z:
  - fizičnim stikom
  - brez fizičnega stika
  - verbalno
  - preko elektronskih komunikacij
- (7) Lahko vključujeta tako dejanja kot tudi opustitve dejanj, pogosto pa se kažeta kot:
  - **Ustrahovanje:** namerno vedenje, ki se običajno ponavlja skozi čas in škoduje posamezniku ali skupini
  - **Iniciacijski obredi:** vedenja, ki se pojavljajo v različnih družbenih skupinah, vključno s športnimi ekipami, kot način sprejemanja novega člana ali pridobivanja socialne sprejetosti. Nadlegovanje in zloraba sta bolj verjetna v okoljih, kjer se neustrezne prakse (opredeljene spodaj) ne prepoznajo in ne obravnavajo pravočasno.
  - **Slabe prakse:** vedenje ali opustitev ravnanja, ki morda ni takoj škodljivo, vendar ne dosega zahtevanih standardov in/ali kodeksa ravnanja ter ga je treba obravnavati. Nekatere

neustrezne prakse lahko vzbudijo dvome o motivih posameznika, tudi če ni bilo namena povzročiti škodo (npr. biti sam z otrokom, pretirano ali neprimerno dotikanje ipd.)

#### **IV. NAMEN**

- (1) Splošni namen te politike je zagotoviti, da lahko športniki in vsi ostali udeleženci v gimnastiki sodelujejo brez strahu pred nadlegovanjem ali zlorabo.
- (2) Ključni cilji politike so:
  - zagotoviti, da vsi v gimnastiki razumejo, da so vse oblike nenamerne nasilja nesprejemljive in ne bodo tolerirane
  - omogočiti vsakomur, ki je bil priča nadlegovanju ali zlorabi ali ju je doživel, da lahko incident prijavi brez strahu pred viktimizacijo ali povračilnimi ukrepi
  - zagotoviti ustrezen in usklajen odziv na vse primere nadlegovanja ali zlorabe, povezane z udeležbo v gimnastiki, ne glede na to, ali se pojavijo na nacionalni ali mednarodni ravni
  - izvajati učinkovite ukrepe za zmanjšanje verjetnosti pojava nadlegovanja in zlorabe

#### **V. PODROČJE UPORABE**

- (1) Ta politika se uporablja za vse članice (nacionalne zveze) ter njihove predstavnike – gimnastičarje (športnike), člane spremljevalnega osebja športnikov, trenerje, sodnike, zdravstveno osebje, ki sodelujejo v dejavnostih WG, pa tudi za organe WG ter vse druge osebe, vključno z uradniki, direktorji, zaposlenimi, zastopniki, častnimi člani, funkcionarji, registriranimi udeleženci in prostovoljci, ki delujejo v imenu WG (v nadaljevanju skupaj imenovani »udeleženci«).
- (2) Sklicevanje na zaposlene WG v tej politiki se nanaša izključno na tiste, ki sodelujejo pri izvajanju gimnastičnih dejavnosti.

#### **VI. VLOGE IN ODGOVORNOSTI**

*WG*

WG je odgovorna za zagotavljanje izvajanja te politike, vključno z:

- opredelitvijo Ustave in operativnih pravil Fundacije za etiko v gimnastiki,
- zagotavljanjem, da vsi uradniki WG razumejo in upoštevajo politiko WG,
- obveščanjem vseh relevantnih deležnikov o postopkih iz te politike ter o njihovih pravicah po zakonodaji,
- vodenjem razvoja virov (preprečevanje, ozaveščanje in izobraževanje),
- zagotavljanjem, da so na vseh dogodkih WG vzpostavljeni načrt za varovanje in postopki prijave, v skladu s to politiko in zakonodajo države gostiteljice.

*Fundacija za etiko v gimnastiki*

Fundacija za etiko v gimnastiki je odgovorna za:

- zagotavljanje, da se vse prijave in pomisleki glede nadlegovanja in zlorabe obravnavajo ter po potrebi preiskujejo na pošten, občutljiv, odgovoren in pravočasen način,
- vzpostavitev disciplinskega postopka, vključno z Disciplinsko komisijo in Pritožbenim tribunalom, za obravnavo vseh domnevnih kršitev,

- izrekanje ustreznih disciplinskih ali korektivnih ukrepov, kadar je nadlegovanje ali zloraba potrjena, ne glede na položaj ali avtoriteto storilca,
- obveščanje WG o vseh formalnih disciplinskih sankcijah, ki jih izrečeta Disciplinska komisija ali Pritožbeni tribunal, za namen njihovega izvajanja,
- zagotavljanje svetovanja in podpore udeležencu, ki je doživel nadlegovanje ali zlorabo, ter svetovanja tudi osebi, zoper katero je bila vložena prijava, glede postopkov in njihovih pravic,
- podporo in pomoč udeležencem, ki doživijo nadlegovanje ali zlorabo s strani oseb, ki niso povezane s WG.

#### *Nacionalne zveze (NF)*

Vsaka nacionalna zveza je odgovorna za:

- razvoj in izvajanje politike in postopkov za varovanje in zaščito udeležencev pred nadlegovanjem in zlorabo
- zagotavljanje, da so ti dokumenti usklajeni s standardi politike in postopkov WG
- zagotavljanje, da so vsi udeleženci v gimnastiki seznanjeni s Kodeksom ravnanja WG in ga upoštevajo pri dejavnostih WG
- obveščanje WG o vseh disciplinskih sankcijah, ki jih izreče nacionalna zveza v zvezi z incidenti, ki so se zgodili na dogodkih WG
- obveščanje WG (po načelu »potrebno vedeti«) o začasni prepovedi delovanja ali trajni izključitvi katerega koli člana, če obstaja utemeljen sum, da predstavlja tveganje za udeležence v gimnastiki tudi izven te nacionalne zveze

#### *Vsi udeleženci*

Vsak posameznik je odgovoren za zagotavljanje, da je okolje v gimnastiki brez nenamernega nasilja. Vsi udeleženci morajo:

- upoštevati politiko WG in Kodeks ravnanja
- ne izvajati, dopuščati, odobravati ali ignorirati nadlegovanja ali zlorabe
- podpirati druge udeležence, ki prijavijo pomisleke ali incidente

Vsak udeleženec v gimnastiki, ki ima razlog verjeti, da drug udeleženec doživlja ali je doživel nadlegovanje ali zlorabo, ima dolžnost to prijaviti Fundaciji za etiko v gimnastiki.

Neupoštevanje te politike in postopkov bo predmet preiskave in lahko vodi v disciplinske ukrepe proti vpletenim posameznikom.

## **VII. SPREMLJANJE IN PREGLED**

Ta politika se bo redno pregledovala, da se zagotovi, da ustrezno izpolnjuje odgovornosti WG ter kot del celovitega pregleda primerov in analize informacij.

## 2. del: postopki Svetovne gimnastike za varovanje in zaščito udeležencev v gimnastiki

- (1) Naslednji postopki se uporabljajo za vse pritožbe, obtožbe ali pomisleke glede nenamerne nasilja, nadlegovanja in zlorabe, ki so vloženi proti udeležencu in posredovani Fundaciji za etiko v gimnastiki.
- (2) Če je domnevni primer nadlegovanja ali zlorabe prijavljen med udeleženci, ki pripadajo isti nacionalni zvezi (NF), ali če se je incident zgodil v okviru dejavnosti pod pristojnostjo NF, ga obravnava ta nacionalna zveza, pod pogojem, da ima vzpostavljeno politiko in postopke za varovanje v skladu s politiko WG.
- (3) Kadar je domnevni storilec član nacionalne zveze, ki ima vzpostavljene ustrezne postopke, lahko Fundacija za etiko v gimnastiki primer odstopi tej nacionalni zvezi v obravnavo v skladu z njenimi postopki.
- (4) V vseh drugih primerih, vključno kadar:
  - nacionalna zveza sicer ima politiko in postopke, vendar po mnenju Fundacije za etiko v gimnastiki ne zagotavlja ustreznega varovanja (npr. ne izvede disciplinskih ukrepov), ali
  - nacionalna zveza nima vzpostavljenih politik in postopkov za varovanje,
  - se uporabljajo politika in postopki WG ter Ustava in operativna pravila Fundacije za etiko v gimnastiki.
- (5) Vsak udeleženec, ki prijavi incident nadlegovanja ali zlorabe, ki vključuje osebo izven pristojnosti WG ali nacionalne zveze, prejme podporo Fundacije za etiko v gimnastiki. Dodatna podpora je lahko zagotovljena tudi s strani nacionalnega olimpijskega komiteja (NOK) ali komisije za človekove pravice.
- (6) Ti postopki ne omogočajo pritožbe zoper odločitve nacionalnih zvez ali nacionalnih olimpijskih komitejev, razen v primerih, ko se zatrjuje, da niso bili uporabljeni ustrezni postopki. V takem primeru lahko WG zadevo predloži Fundaciji za etiko v gimnastiki.

### I. POSTOPKI PRIJAVE

- (1) Fundacija za etiko v gimnastiki lahko prejme prijave o incidentih nadlegovanja ali zlorabe preko:
  - informacijske točke (helpdesk) WG (do 31. decembra 2018)
  - neodvisne informacijske točke Fundacije za etiko v gimnastiki (od 1. januarja 2019 dalje)
  - informacijske točke Komisije športnikov WG ali predstavnika športnikov
  - med svetovnimi prvenstvi ali drugimi večjimi dogodki WG (če je na voljo) pri uradni osebi za varovanje na dogodku
- (2) Čeprav lahko incident prijavi neposredno prizadeta oseba, ga lahko prijavijo tudi druge osebe (t. i. prijava nepravilnosti / »whistleblowing«), bodisi glede ravnanja posameznika bodisi glede praks nacionalne zveze. V takih primerih se varuje zaupnost identitete prijavitelja.
- (3) Vsaka oseba, ki v dobri veri poda prijavo, ne sme biti deležna povračilnih ukrepov ali drugih negativnih posledic zaradi prijave. Ta zaščita pa ne velja za osebe, ki namerno podajo lažne obtožbe.

### Postopek ocene

- (1) Vsaka prijava ali pomislek, ki ga WG prejme v skladu s to politiko, se posreduje Fundaciji za etiko v gimnastiki.
- (2) Fundacija opravi začetno oceno prijave, da ugotovi:
  - ali se prijava nanaša na udeleženca
  - ali spada v njeno pristojnost
- (3) Fundacija oceni resnost prijave in lahko:
  - zadevo posreduje policiji, drugim pristojnim organom ali regulatornim telesom, če dosega prag kaznivega dejanja (v skladu z načrtom varovanja na dogodku)
  - zadevo posreduje nacionalni zvezi
  - prijavo posreduje drugi organizaciji
  - nadaljuje z notranjo preiskavo
  - prijavo zavrne kot neutemeljeno ali premalo resno za nadaljnje ukrepanje
- (4) Fundacija lahko odloči tudi o začasni prepovedi delovanja (suspenzu).
- (5) Če je zadeva prijavljena policiji, Fundacija brez predhodnega dovoljenja ne deli informacij o incidentu.
- (6) Ne glede na pristojnost se vedno upošteva potreba po podpori prizadetim osebam.
- (7) Če je vzpostavljen načrt varovanja za določen dogodek, te korake izvaja posebej imenovana ekipa za ta dogodek.

#### **Postopek preiskave**

- (1) Ko policija zaključi obravnavo zadeve (če je bila vključena), je cilj, da se preiskava zaključi čim prej, idealno v dveh mesecih.
- (2) Če zadeva ni kazenske narave, vendar zahteva nadaljnjo obravnavo, Fundacija za etiko v gimnastiki (oddelek za varovanje) imenuje posameznika ali skupino, odgovorno za izvedbo preiskave, v skladu s temi postopki in v dogovorjenem časovnem okviru.
- (3) Po potrebi lahko preiskovalec pridobi informacije od policije ali drugih relevantnih organizacij.
- (4) Preiskovalec lahko zahteva pisne ali ustne izjave od vpletenih oseb, pri čemer je potrebna posebna skrb pri zasliševanju ranljivih prič.
- (5) Neodzivnost ali nesodelovanje pri posredovanju relevantnih informacij se lahko šteje kot kršitev.
- (6) Preiskovalec pripravi poročilo z vsemi relevantnimi dokazi, ki ga predloži Fundaciji za etiko v gimnastiki, ki lahko odloči:
  - da se zadeva posreduje Disciplinski komisiji,
  - da se izvedejo dodatne preiskave,
  - da se opravi ocena tveganja,
  - da se podajo navodila, priporočila ali usmeritve vpletenim,
  - ali da se ne sprejmejo nadaljnji ukrepi.

## **II. DISCIPLINA IN PRITOŽBE**

- (1) Vsi disciplinski postopki, vključno s pravico do pritožbe, se izvajajo v skladu z Disciplinskim kodeksom WG.
- (2) Standard dokazovanja je določen v Disciplinskem kodeksu WG. Posledično lahko Fundacija za etiko v gimnastiki uvede disciplinske ukrepe ne glede na izid morebitnih kazenskih postopkov.
- (3) Fundacija za etiko v gimnastiki zagotavlja ustrezno podporo in usmeritve, da udeleženci, vključeni v postopek, razumejo disciplinske in pritožbene postopke, zlasti kadar so vključeni otroci.

### **III. KAZENSKÉ OBSODBE IN UGOTOVITVE DEJANSKEGA STANJA NACIONALNIH ZVEZ (NF)**

- (1) Fundacija za etiko v gimnastiki preko svoje Disciplinske komisije ugotovi, da je do incidenta nadlegovanja ali zlorabe prišlo, kadar:
  - je udeleženec pravnomočno obsojen za kaznivo dejanje, ali
  - je nacionalna zveza, pooblaščená za obravnavo pritožbe v skladu s temi postopki, ugotovila, da so obtožbe o nadlegovanju ali zlorabi zoper udeleženca WG dokazane
- (2) Disciplinska komisija lahko po preučitvi pisnih izjav udeleženca in drugih prizadetih oseb po potrebi dodatno preišče primer ali pa na podlagi kazenske obsodbe odloči, da je primerno izreči sankcijo v okviru dejavnosti WG.
- (3) Disciplinska komisija lahko:
  - uporabi sankcijo, ki jo je izrekla nacionalna zveza, za nekatere ali vse dejavnosti WG, ali
  - določi lastne sankcije.
- (4) Vsaka sankcija, ki jo izreče Fundacija za etiko v gimnastiki, je predmet pravice do pritožbe v skladu z Disciplinskim kodeksom WG.

### **IV. NE-NEDAVNI PRIMERI ZLORAB / ZASTARALNI ROKI**

- (1) Zastaralni roki so določeni v Disciplinskem kodeksu WG (člen 5).
- (2) Kadar je v okviru zastaralnih rokov podana resna obtožba spolne zlorabe, Fundacija za etiko v gimnastiki:
  - preveri, ali obstaja trenutno tveganje za udeležence, in lahko sprejme takojšnje začasne ukrepe
  - svetuje posamezniku, naj vloží uradno prijavo pri policiji
  - po potrebi zagotovi podporo in dodatno pomoč, če tako oceni Fundacija za etiko v gimnastiki
- (3) Takšne obtožbe se obravnavajo v skladu s postopki WG.

### **V. ZAUPNOST IN DELJENJE INFORMACIJ**

- (1) Vse informacije, povezane z domnevnim incidentom nadlegovanja ali zlorabe, se obravnavajo kot zaupne.

- (2) Fundacija za etiko v gimnastiki lahko zaupne informacije razkrije ustreznim posameznikom, organom ali drugim organizacijam, kadar je to potrebno za izvajanje teh postopkov ali kadar bi nerazkritje lahko povzročilo škodo drugim.
- (3) WG bo s strani Fundacije za etiko v gimnastiki obveščena o vseh relevantnih odločitvah ter je, kadar je to ustrezno, odgovorna za izvajanje odločitev Disciplinske komisije ali Pritožbenega tribunala.
- (4) Vsak prizadeti posameznik bo s strani WG obveščen o izidu disciplinskih ali pritožbenih postopkov.
- (5) Objava odločitev Disciplinske komisije in Pritožbenega tribunala je urejena v Disciplinskem kodeksu WG.

## VI. HRAMBA EVIDENC

- (1) Vse informacije, povezane z obtožbami nenamerne nasilja, nadlegovanja in zlorabe, se varno hranijo in jih lahko Fundacija za etiko v gimnastiki hrani v skladu s švicarsko zakonodajo ter do izteka zastaralnih rokov, določenih v Disciplinskem kodeksu WG.

## VII. TERMINOLOGIJA

Izrazi, uporabljeni v tej politiki, imajo naslednji pomen:

- **nacionalna zveza:** pomeni članice WG
- **dejavnosti WG:** pomenijo vse dejavnosti pod neposredno pristojnostjo WG (ne vključujejo dogodkov, ki jih odobri WG, vendar jih organizirajo nacionalne zveze)
- **Fundacija za etiko v gimnastiki (Gymnastics Ethics Foundation oz. GEF):** pomeni neodvisno telo, ki ga imenuje WG in je odgovorno za prejetje ter obravnavo prijav nadlegovanja in zlorabe
- **uradna oseba za varovanje na dogodku:** pomeni imenovano osebo, odgovorno za sprejetje in obravnavo prijav na dogodkih WG

Povezane politike:

- Etični kodeks WG,
- Etični kodeks MOK,
- Disciplinski kodeks WG,
- Kodeksi ravnanja WG (za športnike, trenerje, sodnike in spremljevalno osebje),
- Medicinska pravila WG – protidopinška pravila,
- Pravila akreditacije WG,
- Pravila licenciranja WG,
- Pravice in odgovornosti športnikov,
- Pravila WG za odobritev (sankcioniranje) mednarodnih dogodkov.

Te politike in postopke je potrdil Izvršni odbor WG na svoji seji 26. julija 2018.